

## 50 muertos en el último "puente"

MADRID, 17 (Cifra).—Cincuenta personas resultaron muertas, diecisiete con heridas graves y trece con heridas de pronóstico reservado en los distintos accidentes ocurridos en la carreteras españolas durante las últimas fiestas, según datos facilitados por la Jefatura Superior de Tráfico.

El día 14 hubo que lamentar 27 muertos y 6 heridos graves; el 15, murieron quince personas, nueve sufrieron heridas graves y seis de pronóstico reservado, y el día 16 se registraron ocho muertos, dos heridos graves y siete reservados.

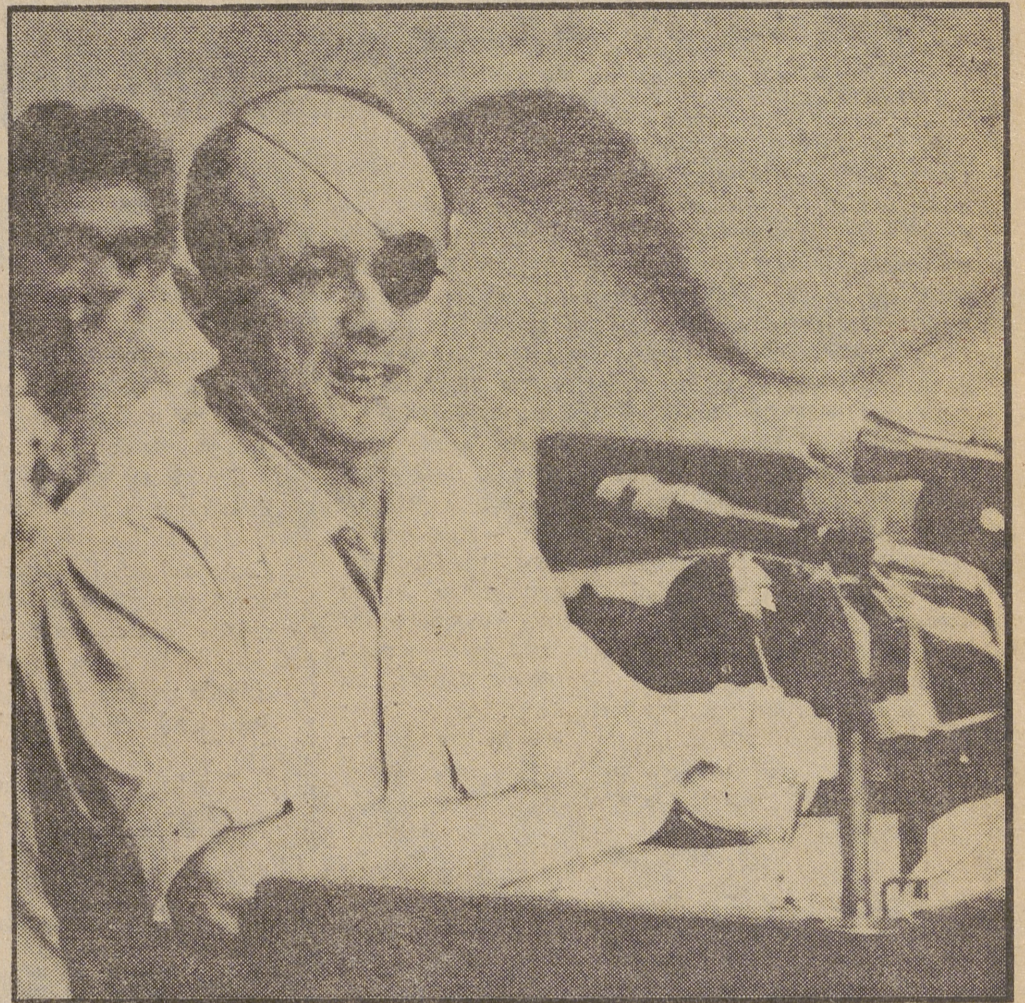
## Diez personas ejecutadas por los comandos palestinos en Gaza

### Israel libertó a los argelinos detenidos

TEL AVIV, 16 (Efe-Reuter).—Diez personas fueron ejecutadas por los comandos palestinos en la franja de Gaza, ocupada por el ejército de Israel, por actuar como "agentes del enemigo", según informa el comunicado facilitado por el frente popular para la liberación de Palestina.

Añade el comunicado que las diez ejecuciones fueron llevadas a cabo por los comandos palestinos después de que las diez personas ejecutadas desoyeron las advertencias que se les había hecho.

Por otra parte, Israel ha decidido poner en libertad a los dos ciudadanos argelinos, pasajeros de un avión comercial británico, que fueron detenidos en el aeropuerto de esta capital el pasado viernes, según informan fuentes generalmente bien informadas. El general Jagan ha dicho que, a pesar de todo mantiene la esperanza de que se avanza por el camino de la paz.



### Cerca de sesenta hectáreas de monte ardieron en La Adrada

(Información en pág. 4).

## Esta madrugada será hundido un barco con 66 toneladas de gas mortífero

WASHINGTON, 17 (Efe-Reuter).—Un viejo barco, tipo "Liberty" con 30 años

de antigüedad, cargado con 66 toneladas de gas mortífero "gb" (paraliza-

dor de los nervios) se puso hoy en camino hacia su último lugar de reposo

en el fondo del Atlántico, dejando tras sí toda una estela de protestas.

El oxidado barco de la segunda guerra mundial, salió anoche remolcado del puerto militar de Sunny Point (Carolina del Norte), iniciando su travesía de 40 horas de duración, después de que un grupo de abogados abandonase su batalla legal para impedir que el citado gas fuese sumergido en el mar.

El barco y su carga, —418 recipientes de acero y hormigón— se espera que sean hundidos al alba de hoy en una sima de 5.000 metros de profundidad situada a 165 millas al noreste de las islas Bahamas y a 245 millas al este de Cabo Kennedy.

Los círculos oficiales de la armada manifestaron que el remolcador que arrastraba al referido barco (el "Russell Briggs") desarrollaba una velocidad de seis nudos y llegaría al lugar en que debería ser hundido el viejo "Liberty" con su carga mortífera, a la hora prevista.

## Misteriosas "luces" en la superficie lunar

### Se quiere desvelar el secreto de los "selemotos"

HOUSTON, 17 (Efe-Upi).—Los científicos que estudian los "selemotos", que podrían estar relacionados con unas extrañas "luces" observadas en la superficie lunar, concentrarán hoy su atención sobre las zonas de Fra Mauro y Aristarchos, cuando la Luna se halle más próxima a la Tierra en su ciclo mensual.

El doctor Gary Latham, del observatorio geológico de Lamonte, en Palisades, Nueva York, ha pedido a todos los astrónomos del mundo que enfoquen hoy sus telescopios sobre los dos "puntos calientes", durante el perigeo lunar, momento en que la luna se halla más cerca de la Tierra, a fin de contribuir a desvelar el misterio de los selemotos.

Desde que los astronautas de la misión Apollo-12 dejaron en la Luna su estación sismológica, en noviembre del año pasado, el instrumento ha registrado y transmitido a la Tierra un promedio de, por lo menos, un movimiento sísmico por día, pero no todas las vibraciones han sido de la misma intensidad.

Durante los siete primeros meses de estudio, se ha desarrollado muestra entre 14 movimientos, y los científicos intentan ligar el periodo de "epigeo lunar" (periselenio) con movimientos específicos y extrañas luces coloreadas en la región de Aristarchos.

El doctor Latham ha descrito los movimientos como "chasquidos" y ha dicho que el equipo de científicos ha encontrado que ocurren "sin excepción" durante el periselenio, cuando la superficie de la Luna se aproxima entre 50.8 y 76.2 metros a la Tierra en un movimiento similar al de las mareas de los océanos terrestres.

Latham ha manifestado que los científicos han determinado que los movimientos tienen su punto de origen en el cráter de Fra Mauro, a unos ochenta kilómetros del lugar donde alunizarán los astronautas de la misión Apollo-14.

## Persecución implacable de los "Tupamaros"



MONTEVIDEO, 17 (Efe).—La policía uruguaya descartó anoche considerando apócrifo, el supuesto comunicado atribuido a los "Tupamaros" y que apareció en la ciudad brasileña de Porto Alegre.

Mientras, continúan los allanamientos y muchos otros elementos subversivos van cayendo en las redes policiales.

En otro orden de cosas la puesta en libertad de los dos religiosos que intentaron mediar para que fueran liberados los funcionarios extranjeros fue bien recibida por la opinión pública.

Los liberados son el pastor metodista Emilio Castro y el padre jesuita Asiain Márquez.

# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

### EL GOBIERNO Y LAS SUBSISTENCIAS

El Diario de Avila, a una con toda la prensa nacional, pide al Gobierno atienda eficazmente al gran problema de las subsistencias mediante el abaratamiento del pan, del aceite, el azúcar, el arroz, los garbanzos, la carne, el pescado, etc., etc. Y lo primero que tiene que hacer para conseguirlo es disminuir las exportaciones en las cuales no vemos haya disminución sino aumento. Así vemos que en el año 1919 se exportaron sustancias alimenticias por valor de 625 millones de pesetas contra 376 en el año de 1918. Esto por lo que afecta a las exportaciones legalmente efectuadas a las que, desgraciadamente, hay que agregar las clandestinas. Atajar, pues, estas, es lo primero. Por último —y esto es lo más dificultoso— se impone la necesidad de calcar sobre normas de moralidad las conciencias de los que negocian y comercian —hechas las oportunas salvedades— pues un factor principal del encarecimiento de la vida está en la falta de conciencia, con olvido del séptimo Mandamiento de la Ley de Dios: No robar. El Mandamiento que ha de regular las conciencias humanas para que la vida sea posible. Cuando se convencerán de ello.

### FUNERAL

en la parroquia de San Vicente que ofició el coadjutor primero don Angel Esteban Matilla por la eterna felicidad del alma de su feligresa (vivía en la plaza del Dos de Mayo) doña Justa Espinel, viuda de Garcimartin. A sus hijas María, Eloisa y Eliana damos el pésame.

### EL NUEVO REFUGIO EN GREDOS

El Club Alpino Español y la Sociedad Gredos-Tormes de Hoyos del Espino se han hecho cargo del mismo, construido en el Prado de las Pozas. El nuevo edificio es de los mejores de su clase en España. Mide doce metros de largo por ocho de ancho y tres de altura. El cuarto para señoras es un espacio de nueve metros cuadrados; el de caballeros mide seis metros de largo por tres de ancho o sean 18 metros cuadrados; el de guías y equipajes tres metros por dos de ancho; el comedor 18 metros cuadrados. Todas estas habitaciones, bien entarimadas con madera de pino y cubiertas de lo mismo y sobre éste un amplísimo desván. Este edificio tiene 6 ventanas, con buena cristalería y enrejado. El tejado, para evitar que los vendabales allí reinantes puedan volarle, apenas tiene cornisa y va sujeto a las paredes maestras con cables fuertes. En el espacioso comedor que servirá a la vez de cocina y gabinete de tertulia y lectura se ha montado una gran cocina de hierro que servirá también de estufa de hierro para templar la habitación con tubería al exterior y se cargará de carbón y de leña, hasta lograrse 18 grados sobre cero frente a los 12 grados bajo cero que, en los días peores de invierno suele allí haber. Como el piso del edificio va más de medio metro sobre el suelo para evitar toda humedad, el espacio que debajo queda, se utilizará para bodega, fresquera, etc. Frente a la puerta de entrada se ha construido una azotea con buenos bancos de piedra. El edificio se ha construido de mampostería y por dentro va él todo bien lucido y enalado, atendiendo a la higiene. La entrada del edificio al saliente y las ventanas grandes al Mediodía y las pequeñas al Poniente. Muchos sacrificios han realizado los que le han construido, Carabelo en cantería, Hinojal en carpintería. No es lo mismo trabajar en estas soledades heladas que en las poblaciones junto a la taberna o el café. El refugio tiene 20 camas, compuestas por catres, somiers, y buenos colchones de lana, con 40 excelentes mantas. Gracias a Dios y a los esfuerzos de todos Gredos cuenta ya con un Refugio permanente. Las 15 personas que le han visto y ocupado se maravillan de ello. De hace 15 años —escribe Vega-Alberche— en que yo subí por primera vez a aquellos picos y dormimos en el suelo, aguantando una formidable tormenta, hasta hoy, ¡cuánto ha cambiado Gredos! ¡Qué bien se duerme en el Refugio, decían don Constantino García y don Fernando Cid, de El Diario de Avila, cirujano del Hospital don Angel Torres, canónigo don Bernabé de Juan, profesores del Instituto don Luis Muñoz Almansa y don Pedro Baquero y del Seminario don Ferreol Hernández y don Juan Arrabal, últimos visitantes de la Sierra de Gredos! Nos felicitamos de ello.

# Información Regional

## SEGOVIA:—Será construido en Cuéllar un colegio nacional de 16 unidades

SEGOVIA.—Las activas gestiones que han venido realizándose por el Gobierno Civil, Diputación, Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia y Ayuntamiento de Cuéllar, han dado como resultado la publicación del anuncio de unas obras escolares de gran importancia para la villa cuellarana.

En el «Boletín Oficial del Estado» se publicó una resolución de la Junta Provincial de Construcciones Escolares de Segovia, por la que se anuncia la subasta para contratar la ejecución de las obras de construcción de un colegio nacional de 16 unidades en la villa de Cuéllar.

El presupuesto de esta obra se eleva a la cantidad de 9 millones 753.222,70 pesetas y se realizará según el proyecto del

arquitecto don Elías Heredia Madrigal.

El plazo de presentación de proposiciones finalizará a los 20 días hábiles a partir del de la publicación del anuncio en el

boletín, en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia. La apertura de pliegos será cuatro días después a la terminación del citado plazo, en la sala de juntas del Gobierno Civil.

## Plazas en el Colegio Mayor Mendel

Próximo el nuevo curso escolar, el colegio mayor Mendel convoca a concurso sus plazas libres para estudiantes universitarios de facultades, escuelas especiales y posgraduados

Para información, dirigirse a la Dirección del:  
COLEGIO MAYOR MENDEL  
Paseo Juan XXIII  
(Ciudad Universitaria)  
Teléfono 2 34 07 00 Madrid-3

# ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—SE VENDEN PISOS. Calle Los Huertos y Paseo San Roque. Informarse en Paseo San Roque, 22, 1.º, Izquierda. Teléfono 212096.

—LOCAL comercial cualquier negocio, zona comercial, Tirso Molina 350 m2., 3.500.000 pesetas, facilidades, tléf. 2247539. Escribir Alas 1.304, Alcalá 32. Madrid.

—Se vende o traspasa tienda con vivienda. Razón: c/ San Benito, n.º 5. Telf. 21 30 83.

—Próximo Plaza Santa Teresa, véndense dos casas contiguas, sin inquilinos. Razón: Bajada Don Alonso 26. (Chalet).

—Se vende la casa del Paseo de Don Carmelo número, 20. Razón: don Manuel García Albertos. Avda. de Portugal, 17. Teléfono 21 13 74.

—Granja del Monte. Tres Tazas, 3. Avila. Dispone pollitas 2 y 3 meses, extraordinarias.

—Se vende casa, tres plantas, sita Pedro Lagasca, 13. Tratar: Juan Bernardo Quirós. Fontiveros.

—Vendo piano buen estado. Razón: Café Pepillo.

### TRABAJO

—R E P R E S E N T A N T E S, se precisan ramos alimentación y confecciones. Escribir al Apartado 14.497, MADRID.

—Se necesita aprendiz para carnicería. Razón: San Segundo, 7.

—Se necesita joven para bar restaurante, tenga práctica. Razón: Oficina Colocación.

### TRASPASOS

—Magnífico local de negocios se traspasa o vende en Plaza Mayor, 8 de Piedrahita, Tratar: Don Sixto de la Lastra.

### ARRIENDOS

—Se arriendan por dos años completos, de la finca «LA PASADA», unas 570 Has. Admisión pliegos hasta el día 29 de agosto inclusive. Para informes Ayuntamiento de PERALEDA DE LA MATA (Cáceres). Teléfono 4, de 8 a 13 días laborables.

—SE ARRIENDAN pastos en Monteviejo, para 350 cabras, desde primeros de Octubre hasta el 10 de Mayo. Tratar: Guarda de Marazoleja (Segovia).

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Alquilo piso temporada invierno, calefacción central. Avda. Portugal, 16-1.º-D.

### PERDIDAS

—Dos ovejas merinas, con campanillas y 2 corderos. Avisar: Teléfono, 5. Vadillo de la Sierra.

—Extraviado reloj de oro de señorita, cuadrado. Bar Los Caballeros a Pepillo y alrededores. Se gratificará. Jesús del Gran Poder, 25 bajo.

—Pulsera fantasía, piedras verdes, jueves 13. Se gratificará. Hotel Continental.

### COMPRAS

—Necesitamos comprar rústica superior 100 hectáreas en provincia Avila, imprescindible tenga caza y buenas comunicaciones con Madrid. Code Carretas, 14. Madrid-12.

### VARIOS

—BAR JOSELITO. El Malagueño. Especialidad en bocadillos. «La Morcilla», Piscina y Parkin. El Arenal (Avila).

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL les ofrece un buen aprendizaje y nuevas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela. Duque de Alba, 12 Teléfono 21 24 20.

# AGENDA

Mañana, día 18 de agosto. Martes.

SANTOS: Agapito, Juan, Crispo, pbs.; Hermas, Serapión, Polieno, Lauro, Juliana, Floro, León, mrs.; Fermín, ob.; Elena, emperatriz.

MISA: De Feria.

SOL: Sale a las 6,28 y se pone a las 20,9.

LUNA: Sale a las 20,57 y se pone a las 7,56.

### TELEFONOS DE URGENCIA:

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

Clínica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avenida de Santa Cruz de Tenerife, sin número, esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87, Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

Jardín de San Antonio. Laborables de 10 a 2 y de 4 a 7. Festivos de 10 a 2.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 14:

717

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

# PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela. 9,30: Telediario. 10,00: Poesía e imagen. 10,15: El espectador y el lenguaje. Hoy: el adjetivo, 10,25: Teatro de misterios. Hoy: «La Cuerda», de Patrick Hamilton. 12,00: Veinticuatro horas. 00,15: Despedida y Cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 9,00: Recital. 10,15: Noticia 2. 10,32: Teatro de siempre. «Don Juan y Fausto», de Heinrich Grabbe. 12,00: Cierre.

### PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: Rimas populares. 4,00: El show de Doris Day. 4,30: Nivel de vida. 5,00: Hablemos de España. 5,15: Despedida y Cierre.

TARDE.—7,32: Los Picapiedra. 8,00: Teleclub. 8,30: La huella del hombre.

N O T A.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

## Electrodomésticos AEG : TELE-HOGAR

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO San Segundo, 36. Teléfono 21 22 84. AVILA.

# Se inventa mejor en ambiente de calma y seguridad

## El fundamento de la riqueza moderna está en las ideas

Algunos nuevos gobiernos de Europa occidental hablan mucho de reformas fiscales. Los principios son parecidos en todas partes: en los impuestos directos se pretende disminuir ligeramente los porcentajes para las rentas más bajas y aumentarlos sustancialmente en los sectores medio y superior.

Semejante procedimiento reduce los ingresos del Estado, ya que las rentas medias y superiores son relativamente poco numerosas. En consecuencia, hay que buscar compensaciones en otra parte.

En las discusiones del asunto prevalecen los argumentos sentimentales del pasado, y da la impresión de que se olvida un hecho fundamental. En nuestras economías liberales, la fortuna heredada ya no juega un papel importante. La propiedad del suelo rinde poco. Las rentas mayores corresponden a los hombres de genio inventor o con capacidad de dirección, que son los que más escasean. En las industrias más modernas, el personal dirigente está formado, en gran parte, por gente que ha comenzado con ingresos modestos. Y el aumento masivo de las tasas impositivas les afecta a ellos más duramente que a los capitalistas.

Una política tal, basada en la envidia, es demagógica y económicamente perjudicial. Da la impresión de que en las altas esferas de la política y de la burocracia no se han dado cuenta todavía de que los dirigentes de la economía moderna, al revés que los propietarios de la tierra y los capitalistas de la época de nuestros padres, están sometidos a una enorme movilidad. Para ellos el cambio de empresa, e incluso de profesión, no supone una dificultad insuperable: si se les hace la vida imposible y si empiezan a tener la impresión de que su trabajo no es debidamente remunerado, están en las mejores disposiciones de aceptar la invitación de otro país. No tienen mayores dificultades en viajar, porque el equipaje más importante que tienen que transportar es su propio cerebro.

El fundamento de la riqueza moderna está en las ideas. Ahora bien, se inventa mejor en un ambiente de calma y seguridad. Cuando una persona tiene que em-

plear su tiempo en defenderse de los enredos burocráticos, no puede dedicarse por entero a su auténtico trabajo. Con estos procedimientos, lo que en realidad se hace es matar la gallina de los huevos de oro a cambio de unos reducidos ingresos fiscales. Un invento es más importante para el bienestar de los pueblos que los papeleos

de 500 funcionarios del servicio financiero. Claro que se recurrirá al sentimiento patriótico para retener a los afectados por las reformas fiscales. Pero si la parte que el Estado se reserva de los sueldos adquiere proporciones de embargo —y éste es el caso en los actuales proyectos—, el amor a la tierra no bastará para impedir la

emigración de las víctimas.

Algunos planes de reforma fiscal contribuirán inevitablemente a expulsar a los mejores. El problema de la fuga de cerebros es ya alarmante en muchos estados europeos. Hay que temer que la evolución que se insinúa en el terreno fiscal no hará otra cosa que empeorar la situación.

Cierto cínico dijo una vez que política era el arte de quitar algo a alguien. Actualmente, consiste en el arte de cortar cada vez más delicadamente el pastel. Con semejantes métodos, los costes improductivos de la administración se van a comer cada vez partes más importantes de la sustancia. Si, en cambio, nos decidiéramos a actuar razonablemente y no demagógicamente, tendríamos que esforzarnos en aumentar el pastel común. En tal caso, habría más para repartir.

O. H.

### COMPañIA LIRICA NACIONAL

Director JOSE TAMAYO

Se convoca concurso para la formación del coro, cuerpo de baile y segundas partes de la Compañía Lírica Nacional. Las bases e impresos de inscripción podrán solicitarse por los interesados en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Información y Turismo de cada ciudad o directamente a la Dirección de la Compañía, Teatro de la Zarzuela, Jovellanos, 4. Madrid, indicando en el sobre "Para el Concurso de cuerpos estables de la Compañía Lírica Nacional".

Las pruebas eliminatorias se celebrarán en Madrid durante el próximo mes de septiembre, y el plazo de inscripción finalizará el 15 de septiembre.

## Diálogo, única fórmula de entendimiento

### Espíritu de "borrón y cuenta nueva" en el "tratado entre la República Federal de Alemania y la Unión Soviética"

¿Es posible que el camino de la reunificación alemana tenga que pasar previamente por Moscú? Así parece haberlo entendido Willy Brandt, canciller de Alemania Federal, quien ha sido invitado oficialmente por la Unión Soviética para firmar el tratado germano-soviético en Moscú. ¿Es posible que el camino de la reunificación alemana deba pasar previamente por la renuncia a la unidad? Willy Brandt entiende, al menos, que el dogmatismo tajante no puede proporcionar ningún cambio favorable.

En consecuencia, el pragmatismo político aconseja el diálogo como única fórmula de entendimiento. Y el diálogo más seguro y más efectivo es la negociación. Este es el espíritu de "borrón y cuenta nueva" que ha predominado a la hora de concertarse el "tratado entre la República Fede-

ral de Alemania y la Unión Soviética". Realismo político que, naturalmente, significa también realismo económico.

No hay temor a exagerar por mucho que se subraye la importancia de este acuerdo de renuncia a las armas y de cooperación entre dos países que hasta ayer eran considerados y se consideraban entre sí como enemigos. Puede esperarse un nuevo reajuste en el comercio europeo y la consiguiente expansión en el Este de la industria alemana. Es inevitable también una modificación en los planteamientos políticos entre el Este y el Oeste que se concretará en nuevos tratados entre Rusia y sus aliados; habrá que esperar también la reacción de la Alemania Oriental que ya ha dirigido cartas a distintos países occidentales solicitando su reconocimiento.

La reacción de las grandes potencias internacionales ante este imprevisto tratado ha sido, en principio, favorable. Los comentarios no dejan, no obstante, de expresar sus reservas sin que hayan concretado hasta ahora el contenido de tales reservas. Cogidas entre dos fuegos, las grandes potencias no pueden, moralmente, condenar la reconciliación entre dos antiguos enemigos, pero, por otro lado, no saben reprimir su suspicacia.

¿Cuáles son las razones de esta suspicacia? Puede decirse que el paso de la "coexistencia" a la "cooperación" requiere un tránsito bien medido y sopesado. Pero en realidad, el recelo surge de un hecho que cobra ahora plena evidencia: la autonomía alemana. Alemania Federal ha dado con la firma de este tratado de cooperación con la Unión Soviética, el pa-

so decisivo que confirma, junto a una autonomía económica y comercial, una autonomía política.

Si ignoramos los grupos minoritarios extremistas, la reacción política interior ha sido también favorable al acuerdo. A los veinticinco años, la oclusión de la guerra mundial es un hecho lejano. El prudente silencio del partido cristiano-demócrata es, por otro lado, significativo del triunfo de la "ostpolitik" de Brandt. Por otra parte, el partido de la oposición no podrá olvidar que fue un canciller cristiano-demócrata, Konrad Adenauer, quien inauguró las relaciones diplomáticas entre Bonn y Moscú.

Por último, la Unión Soviética no parece que haya querido magnificar la importancia del acuerdo por lo que se refiere a su política interior. La Prensa apenas si ha dado amplitud a las nego-

ciaciones. El peso de veinticinco años de propaganda adversa contra la República Federal no puede suprimirse repentinamente. Y no parece que el pueblo ruso, obligado por una severa censura, esté en condiciones de asimilar bruscamente tal cambio de estrategia que en un breve intervalo puede presentar a los enemigos ideológicos en amigos y cooperadores. ¿Cuánto tiempo puede durar esta antinomia entre la política interior rusa y su política exterior? Pregunta interesante cuya respuesta depende, en gran parte, de la importancia que el comercio alemán adquiera en Rusia. Pero, en esto, es mejor no venir a engaños, porque el malabarismo soviético puede hacerlo todo compatible: Berlín con Bonn y Checoslovaquia, con un acuerdo de cooperación con Alemania Federal.

## La subida de precios y las Amas de casa

MADRID.—"La Asociación de Amas de Casa del Distrito de Tetuán presencia alarmada, una vez más, las subidas de precios que vienen desequilibrando los presupuestos de las familias españolas", así comienza la carta que dicha asociación ha dirigido a los medios informativos madrileños.

Señala a continuación las subidas registradas en el gas, teléfono, Renfe, Metro, luz, Prensa, artículos de perfumería, dentífricos, talcos, tejidos de lana, mezclas de lana-poliéster, fibras artificiales y en los artículos de alimentación de primera necesidad: azúcar, aceite, carne congelada, arroz, café, huevos, leche, pan, etcétera.

"Queremos manifestar igualmente —continúa la carta— que esta escalada de precios afecta principalmente a la clase trabajadora, que ve cómo sus ingresos, estabilizados desde hace tiempo, no le permiten hacer frente a los gastos mínimos imprescindibles para vivir dignamente.

### JUSTIFICACION

Recogiendo las publicaciones de la Prensa, estas subidas se justifican para compensar las nuevas remuneraciones derivadas de los convenios colectivos. Sin embargo, haciéndonos eco siempre de la Prensa, la ley de Convenios Colectivos determina clara y terminantemente que las elevaciones producidas a su amparo no repercutirán en los precios. Vemos, pues, que por un lado no se tiene en cuenta en ningún momento esta ley, y por otro, nos preguntamos: ¿Por qué estas elevaciones marcan un tope del 6,5 por 100 y sin embargo los precios suben en algunos casos hasta un 50 por 100 y un 100 por 100?

Ante esta crítica situación la Asociación de Amas de Casa de Tetuán pide a los organismos competentes que se adopten las medidas oportunas que impidan nuevas subidas en los precios.

Igualmente, propugnamos la creación de un Comité de Control de Precios en el cual las amas de casa tengan su voz y su voto. La función de esta Comisión será vigilar continuamente los precios en vigor de los artículos e impedir cualquier subida incontrolada de ellos".

# El Arzobispo de Barcelona, en Avila

Monseñor don Marcelo Gómez, Arzobispo de Barcelona, está pasando unos días de descanso en nuestra ciudad. Avila le gusta por su gente y por su carácter y siempre que puede viene a descansar de las apretadas jornadas que realiza en Barcelona.

El sábado por la tarde visitó la ermita de Nuestra Señora de Sonsoles, donde estuvo orando a la Virgen y paseando por los alrededores de la ermita.

## Ayer se abrió la veda de la codorniz

No merece la pena tenerla abierta, dicen los cazadores

Esta es la frase que ayer tarde y esta mañana estaba en boca del gran número de aficionados abulenses a la caza que salieron por primera vez en la temporada actual.

Ayer domingo se abrió la veda de la Tórtola y de la Codorniz. Las ilusiones de los cazadores eran muy grandes y salieron gran número entusiasmados y con las esperanzas de llegar a casa con unos cuantos pajaros. El día no resultó así y la im-

presión general es bastante pesimista, llegando la gente muy decepcionada.

Las razones que exponen los aficionados sobre la escasez de pájaros, las fundan en la poca y mala cosecha que ha habido, y en la escasa lluvia que ha caído en los campos.

La única zona donde se han matado algunos ejemplares, aunque tampoco en gran número, es por la parte de la Sierra.

## Nota del tiempo

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 38 grados en Murcia

Mínima de hoy: 12 grados en Cuenca.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 27 grados a las 16 horas.

Mínima de hoy: 14,3 grados a las 6 horas.

DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.

Hora: 13. Lluvia: 0 m. m. Humedad relativa del aire: 35.—Velocidad del viento: 7 Km/h.—Dirección del viento: SURESTE.

Observatorio de: SOTILLO DE LA ADRADA.

Hora: 13.—Lluvia: 0 m. m.—Humedad relativa del aire: 39.—Velocidad del viento 3 Km/h.—Dirección del viento: NORTE.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es:

Para las dos zonas, Norte y Sur, EXTREMO.

"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil".

**Forlady**

Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

## Festividad de la Transverberación

Del 18 al 27 de agosto se desarrollará un solemne decenario y triduo que a la Transverberación del Corazón de Santa Teresa de Jesús consagran las Religiosas Carmelitas Descalzas de la Encarnación, en unión de las Asociaciones Teresianas y sus devotos de Avila. El orden de cultos será: por la mañana, a las ocho menos cuarto, Misa Conventual; por la tarde, a las siete Misa, Preces Decenales y adoración de la reliquia. El día 24 se cantará solemne Te Deum en acción de gracias por la inauguración de la Reforma Carmelitana en San José, el año 1562 y la Descalce de la Encarnación en 1940. Los días 25, 26 y 27 se celebrará un solemne triduo con misa por la mañana a las ocho menos cuarto y por la tarde, misa con sermón, Preces Decenales y adoración de la reliquia. Los sermones estarán a cargo del R. P. Francisco Javier de la Virgen del Carmen. Durante el Triduo, ya se podrá visitar la Capilla de la Transverberación.

## Triduo DE SOCIEDAD

### NATALICIO

En Badajoz ha dado a luz una niña, cuarto de sus hijos la distinguida esposa de don Arturo Familiar, de soltera María Agustina Martín Morejón. En el bautismo recibió el nombre de María Sonsoles. Enhorabuena a sus padres y familiares.

## Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo

Rayos X

Alemania, 4. — Avila.

Teléfono 211 27 31.

Esquina Reyes Católicos.

C. N. 330.

# Ciudad y

## Exito del festival a beneficio de la lucha contra el Cáncer

Como estaba anunciado, se celebró en la noche del viernes el festival organizado a beneficio de la Lucha Contra el Cáncer. Asistió numeroso público atraído por el sugestivo cartel



Matt Monro, Monty y Antonio fueron algunos de los protagonistas del gran espectáculo que el viernes ofreció la Asociación de la lucha contra el Cáncer.

preparado, y ocuparon lugares preferentes las primeras autoridades, jerarquías y representaciones. El festival fue transmitido en directo por Radio Gredos grabado para su transmisión en diferido por Radio Nacional de España y filmado por Televisión Española, que ofreció un amplio reportaje en su espacio «Pantorama de Actualidad», el sábado.

Fue presentado por el popular locutor, colaborador de nuestro periódico, Julio Gómez Alcalde, que demostró «saber estar» en el escenario y se limitó estrictamente a su misión.

Abrió las actuaciones Fernando Esteso que imitó muy bien a diversos cantantes y personajes de la T. V. a continuación los «Rumberos de Arévalo», un grupo de jovencísimos gitanos arevalenses, patrocinados por el toadjutor de aquella parroquia, don José Ubeda, que interpretaron rumbas bailadas por Mari-

bel, la más pequeña del grupo. Tras ellos, Monty y sus rumberos, pusieron la nota profesional dentro de este arte. Dayla, cantante abulense, interpretó diversas composiciones y su ac-

Monro, que dejó constancia de su auténtica categoría en cuantas actuaciones tuvo. Las interprestaciones de todos los artistas fueron premiadas con sendas ovaciones y la petición, por parte del público, de una repetición en especial cuando actuó Matt Monro. Un éxito, pues para la Asociación de la Lucha Contra el Cáncer.

(Foto: LUMBRERAS)

## Sucesos en la provincia

### De 50 a 60 hectáreas de monte ardieron el viernes en La Adrada

El pasado viernes hacia las cuatro de la tarde, se declaró un violento incendio en un monte del término municipal de La Adrada, en el lugar denominado Yerbatús, donde quedó destrizada una extensión que comprende de unas cincuenta a sesenta hectáreas de pino.

En el incendio trabajaron activamente, desde que se produjo, todas las cuadrillas de la Guardería Forestal del Valle del

Tiétar, así como las Fuerzas de la Guardia Civil y vecindario de La Adrada y pueblos próximos, quedando dominado hacia las tres de la mañana del sábado.

En el Distrito Forestal de Avila, se ignoran hasta el momento las causas que originaron el siniestro y no se ha podido hacer aun un balance exacto de las pérdidas, que son cuantiosas.

### Varias intervenciones de los bomberos

Durante estos últimos días el movimiento en el Parque de Bomberos de nuestra capital ha sido grande ya que tuvieron que hacer varias salidas, aunque todas ellas sin mucha importancia.

En Pajares de Adaja contribuyeron a la extinción de un fuego que se produjo dentro de un pinar y que quemó rastros y pinos. También este mismo día tuvieron que desplazarse al kilómetro 3 de la carretera de Avila al Barraco, frente al nuevo establecimiento que se ha instalado, donde ardieron unos cincuenta metros aproximadamente de pasto.

El sábado en Tornadizos se requirió a los Bomberos de Avila para apagar el incendio que se produjo en un Seat 600 matrícula M-361.226. Y ayer

domingo en la carretera de Madrid, a la altura de la finca de Zurra, tuvieron que sacar de la cuneta un Simca que se había salido de la calzada y quedó completamente destrizado.

### Robo de 40.000 pesetas en Madrigal de las Altas Torres

Cuarenta mil pesetas que había obtenido el vecino de Madrigal de las Altas Torres Luis Calvo con la venta de diversos productos agrícolas de su cosecha le fueron sustraídas de una caja de caudales que tenía en su casa. El ladrón o ladrones tuvieron que atravesar varias dependencias de la vivienda para realizar su fechoría.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE EL SEÑOR



## Don Angel García Rodrigo

(DEL COMERCIO)

Perteneciente al Ilustre Patronato de Ntra. Sra. de Sonsoles y a la Cofradía de Ntra Sra. del Socorro Que falleció el día 15 de Agosto de 1970, a los 52 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su afligida esposa doña Antonia Guisández Hernández; hijos Benito y Angel García Guisández; madre doña Teresa Rodrigo García; hermanas doña María del Pilar, doña Francisca, doña Teresa y doña Benita; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Al participar tan sentida pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

En la mañana del día de hoy, se han celebrado solemnes honras fúnebres en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol de nuestra capital, en sufragio del alma del difunto. Y la conducción del cadáver tuvo lugar en la tarde del día de ayer, desde la casa mortuoria Plaza de Santiago núm. 16, a citada iglesia parroquial donde, previo solemne responso, se despidió el duelo, recibiendo seguidamente cristiana sepultura en el Cementerio Católico de esta ciudad.

Avila, 17 de agosto de 1970

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

FUNERARIA "LA DOLOROSA" - CIRIACO GARCIA



## Navaluenga

### Se proyecta la construcción de un Centro Rural de Higiene, un nuevo puente sobre el Alberche, nuevo Matadero Municipal, un mercado municipal y urbanizar el Riacho

Sinceramente, Navaluenga, no es aquel pueblo que conocimos hace unos años. Ha tomado carta de capitalidad.

Si glosáramos aquellas cosas que han transformado su fisonomía habríamos de resaltar:

Sus tortuosas y polvorientas calles van siendo ahora pavimentadas vías que armonizan mejor con sus modernas casas, a las que la Junta Municipal coadyuvó en gran parte en la operación estética de sus fachadas y alineación. Porque Navaluenga quiere emular a las grandes poblaciones y somete los proyectos a su arquitecto, vigila celosamente a su aparejador que las realizaciones se ajusten íntegramente a la licencia concedida.

Ya se espantó el fantasma de la oscuridad de todos los rincones del pueblo, incluso la carretera se ha dotado, en una longitud de un kilómetro de esbeltas columnas, que lucen su collarín luminoso de mercurio.

El balbuceante chorrito de agua que asomaba tímidamente por los grifos y fuentes públicas, se ha afianzado y brota con el mismo ímpetu con que fue acometida su obra; torrencialmente, con agresividad.

También han adquirido mayoría de edad algunos servicios públicos: teléfono, recogida de basuras y limpieza.

No para aquí el entusiasmo desplegado por la Corporación Municipal. Me consta que en la última visita que giró a esta localidad la primera autoridad civil de la Provincia se vió abrumado por nuevos y justos proyectos.

Un mercado de abastos vendría a terminar con el incómodo y anacrónico trasvase de los productos tanto al detall como al por mayor.

El matadero municipal precisa de mejor emplazamiento y mayor amplitud de sacrificio.

Un Centro Rural de Higiene, dotado de los medios más precisos para atender a esa gran riada de visitantes durante toda la época del año, colmaría la aspiración del Municipio y sobre todo del Servicio Sanitario Local.

La urbanización del Riacho, lugar cercano a las piscinas contribuirá notablemente al embellecimiento del lugar.

Con ser tan necesarias las empresas enumeradas considero que la construcción de un nuevo acceso a la otra orilla del río, cerca del puente romano es de vital importancia.

Son varias las colonias y cam-

pamentos que a la otra margen se asientan, muchas huertas que hay a ese lado y por consiguiente, muchísimo el tráfico que se realiza por el único paso obligado: el angosto pero bello puente romano.

Me consta que el Excmo. señor gobernador se interesó por estos proyectos, lo que supone

que con su gran colaboración pronto se harán realidad.

Sirvan estas modestas líneas para felicitarlos todos los que en más o menos medida, gozamos de Navaluenga y también para agradecer públicamente a todas las autoridades el desmedido interés que ponen por engrandecer su población.

Agapito Rodríguez Añel

## Escuela de Maestría Industrial de Avila

### Convocatoria de exámenes para ingreso; exámenes extraordinarios de Septiembre y matrícula general de curso para 1970-71

**EXAMENES DE INGRESO.**—Según lo dispuesto por la Superioridad este Centro convoca a examen de ingreso para varones en las Especialidades de Mecánica, Electricidad y Carpintería; y para alumnos de ambos sexos en Electrónica y Delineación.

La Matrícula se ajustará a las normas siguientes:

**EDAD.**—Tener 14 años de edad o cumplirlos dentro del presente año de 1970.

**DIAS DE INSCRIPCIÓN.**—Desde el 20 del presente mes de agosto hasta el 4 de septiembre siguiente; ambos inclusive, y hora de 5 a 7 de la tarde.

Los aspirantes a ingreso deberán superar, antes de matricularse, el examen fisiológico, para determinar la aptitud física en los estudios de Formación Profesional Industrial, según lo que señala el Reglamento de estas Escuelas; examen del que queda encargado, por esta Dirección, el Doctor don Sergio de Bustos Romera, en la calle de Eduardo Marquina número 31, 3.º, B, y horas de 12 a 2 y de 6 a 8 de la tarde, y al que deberán entregar una fotografía tamaño carnet.

Superada la prueba anterior, solicitarán el ingreso en la Escuela, mediante instancia cuyo modelo se les facilitará en la Secretaría del Centro, y la que unirán los siguientes documentos:

1. Partida de nacimiento.
2. Dos fotografías tamaño carnet.

3. Copia del certificado de ESTUDIOS PRIMARIOS, debidamente compulsada o Certificado de los estudios que tenga, correspondientes al Bachillerato General, en su caso.

**DIAS Y HORAS DE EXAMEN.**—El examen comenzará a las 10 de la mañana, del día 11 de septiembre próximo. Los aspirantes vendrán provistos de pluma, lápiz, compás, regla graduada y goma de borrar.

**EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE SEPTIEMBRE.**—Durante los días 10 y 11 de septiembre próximo, se verificarán los exámenes extraordinarios de aquellos alumnos que fueron suspendidos en junio, con arreglo al horario que se fijará.

**MATRÍCULA GENERAL DE CURSO.**—La matrícula general de curso, comenzará el 10 de septiembre y terminará el 26 del mismo mes, para los de régimen de día; y desde el 1.º al 14 del mismo mes, para los

de régimen nocturno. Hora de 4 a 7 de la tarde, para todos.

**DERECHOS DE INSCRIPCIÓN.**—Maestría, 100 pesetas. Oficialía 50 pesetas.

Los beneficiarios de Familia Numerosa tendrán la reducción correspondiente a la categoría del Título.

**IMPORTANTE.**—Los alumnos que al realizar la matrícula del Curso, tengan 16 años cumplidos, deberán hallarse en posesión del Documento Nacional de Identidad, o justificar, al menos, que tienen tramitada la petición de dicho documento, requisitos sin los cuales no podrá admitírseles la matrícula.

### TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	17	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3). Teléfono 21 11 20	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Martes	18	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.	Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60.
Miércoles	19	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66.	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Jueves	20	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60.
Viernes	21	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35.	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Sábado	22	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.
Domingo	23	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.

## Policlínica Parque de San Antonio

Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 213246 - 47 y 48 AVILA.

## Barco de Avila

### Se construye un Hotel 1.ª - A

### Fiesta de San Pedro del Barco

**BARCO DE AVILA.** (De nuestro corresponsal RESFLO). Día completamente festivo, el 12, con motivo de la secular fiesta de San Pedro del Barco.

Ya anunciaron la fiesta en su víspera el «Reloj Suelto», la clásica dulzaina de la región y la multitud de cohetes disparados.

Dicho día 12, tuvo lugar la solemne misa, estando el sermón a cargo del M. I. paisano, don Mariano Taberna, tan condecorador de la vida del Santo.

Después la procesión, con la imagen y portando la sagrada reliquia el párroco de El Losar del Barco, don Leopoldo Mar-

tín Sáez, según inveterada costumbre.

San Pedro, seguidamente, fue retornado a su Iglesia, casa natal, venerando la reliquia todos los fieles.

Por la tarde, las gentes se desplazaron a las riberas del Tormes, consumiendo succulentas meriendas.

Ya en la noche se celebraron distintos espectáculos públicos, con las características de día de fiesta.

PIM, PAM, PUM

No es la guerra del Vietnam, ni consecuencia de la misma las constantes y fuertes explosiones que se escuchan desde cualquier lugar de la población. Ni tampoco las densas nubes de polvo o aparentes objetos que, en ocasiones, y a distancia desde ciertos lugares, observamos por los aires. No. Es el progreso de la tranquila y eficiente España, sencillamente, que llega a todos los ámbitos de la nación.

Se trata de las explosiones de los barrenos en las obras que se realizan en la construcción del Hotel, Primera A, en los altizanos soberbios de la Caseta del Agua. El Hotel está en marcha, y Barco de Avila cubrirá una necesidad que tanto se deja sentir.

ANIMACION VERANIEGA

Se halla en su apogeo veraniego la población. La villa ofrece un aspecto un tanto cosmopolita a veces, tanto por la densidad flotante, como por los que veranean al amparo de nuestra tranquilidad y clima.

Se observa la presencia, principalmente, de gentes de la vecina Francia, amén de otras naciones, incluso japoneses. También heterogéneas vestimentas, a las que se unen otras demasado modernas de españoles, muy en moda. En fin, cosas de la vida...

LUZ EN SANTA LUCIA Y EL TREMEDAL

He aquí rebosantes de alegría a estos humildes y castellanísimos habitantes de Santa Lucía y El Tremedal.

Después de distintas dilaciones, ya tienen luz. Ya la electricidad cumple sus específicas funciones, proporcionando a estos serranos habitantes de ambos pueblecitos, un factor esencial de que tan necesitados se encontraban.

Alegria justificada, pues.

**Clínica de Rehabilitación Dr. Madrigal**  
Electrodiagnóstico. Electroterapia. Diatermia. Ultrasonido. Mecanoterapia. Poleoterapia.  
Avda. José Antonio, 13-1.º  
Teléfono 21 24 05.

# El veraneo de Isabel de Inglaterra

Junto con su familia vive en el castillo escocés de Balmoral desde mediados de Agosto hasta Octubre

**Esta tradición veraniega fue implantada por la Reina Victoria**

Por Susan  
CLAIRE



Balmoral es un lugar idílico. El río Dee tiene el agua fría, pero cristalina, y sabe de historias reales desde que la Reina Victoria le colocó muy cerca de su cauce un castillo de granito blanco, hace más de un siglo. Las colinas suaves con su color verde fresco, la bruma del amanecer allá en la lejanía de Escocia, el aire de las noches de otoño junto a la chimenea del gran salón comedor, los ladridos de los perros, todo contribuye a que el ambiente de Balmoral sea único en Escocia, y quizá único en el mundo.

Allí es donde la familia real británica pasa sus vacaciones. Allí, lejos del mundanal ruido, de las grandes ciudades con su ambiente envenenado. El pueblo más cercano es Crathie, una aldea sin calle principal ni tiendas. Pero, eso sí, hay una minúscula oficina de correos y una iglesia de similar medida. Crathie tiene 112 habitantes, y mucha tranquilidad.

#### TRANQUILIDAD

Eso es lo que la Reina Victoria buscaba cuando eligió este lugar, y la

Reina Isabel ha mantenido la tradición de venir cada año para pasar dos meses junto con su familia. Tranquilidad, soledad, silencio. La civilización queda lejos, allá en Londres con sus trece millones de habitantes nerviosos, sin el más mínimo contacto con la naturaleza.

A Crathie se puede llegar por todos los medios de locomoción, menos por tren. Y eso tiene mucha más importancia de la que parece, sobre todo en un país donde el ferrocarril llega a los más remotos rincones.

Pero según la tradición histórica ya en tiempos de la Reina Victoria, alguien sugirió traer el tren desde Ballater. Dicen que cuando la Reina oyó hablar del proyecto se levantó con aire decidido y pronunció estas palabras: "Ni hablar, compañeros".

#### UNA FELIGRESA MAS

La iglesia de Crathie es de granito gris. Su primera piedra fue colocada por la Reina Victoria en 1893. Desde entonces, las generaciones han ido conociendo a la familia Real compar-

tiendo el cumplimiento dominical, verano tras verano. Pero nadie se inmuta. La Reina se mezcla con los feligreses sin temor a ser mirada con demasiada curiosidad. Entre otras cosas no hay el suficiente número de personas para crear lo que podíamos llamar expectación. Alguno que otro extranjero se dedica más a mirar a la soberana que al libro de oraciones y salmos, pero nadie más.

El castillo de Balmoral está abierto al público desde el 1 de mayo al 31 de julio. Por una determinada cantidad, los turistas pueden asomarse al retiro veraniego de la reina Isabel.

Fue construido en 1850 y está rodeado de árboles que impiden casi verlo desde la carretera que por allí cerca pasa. Las alambradas prohíben a los curiosos asomarse demasiado y aseguran la intimidad de la princesa Ana, montando a caballo, de la Reina Isabel, jugando al golf en un campo de nueve agujeros, y del Príncipe Felipe cazando en compañía del Príncipe de Gales.

#### VISITAS OFICIALES

La Reina aprovecha su estancia en Balmoral para una serie de visitas oficiales a factorías químicas, en Grangemont, a exhibiciones agrícolas en Stranraer, a orfanatos en Puente de Weir, a hospitales en Aberdeen.

Durante estos días los periódicos escoceses aumentan la circulación al destacar que "su" reina vive en Escocia. No hay duda que la Reina Isabel prefiere Escocia a Inglaterra, pero esta observación no saldrá jamás de sus labios. Es una preferencia que ya le viene de familia. La Reina Madre nació en estas tierras y tiene una propiedad veraniega con vistas al mar, de una belleza impresionante.

El príncipe Felipe suele ir al Lago Muick donde tiene un "fuera bordo" para practicar uno de sus deportes favoritos. La princesa Margarita recibió allí sus primeras lecciones de esquí acuático.

El descanso de la familia real es auténtico en Escocia. El paisaje, inigualable. Una región "donde el salmón remonta continuamente el curso de sus ríos, donde el ciervo y la corza tienen siempre, gracias a la montaña, una última probabilidad de librarse de las armas de fuego, y donde el águila real vuela sobre su reino, que nadie le disputa".

#### VISTIENDO TRAJES TÍPICOS

En los Juegos de Braemar, un festival escocés que se celebra todos los años, la reina asiste acompañada del príncipe Felipe y del príncipe de Gales, ataviados con el traje típico de la región.

El príncipe Felipe lleva el célebre tartán de las Tierras Altas del Camerón, un famoso regimiento de infantería escocés. El príncipe Carlos viste el tartán de Balmoral.

El traje escocés es de sobra conocido. Más que un traje es una bandera. Como es sabido, se compone de una falda plisada cuya tela a cuadros es el tartán. Hay por lo menos noventa tartáns diferentes. Es típico también el "sporrán", una especie de bolsillo, y el "plaid", unos siete metros de tela confeccionados a mano que se llevan al hombro.

La asistencia de la reina a Braemar tiene un significado más hondo del que aparenta. El monarca de Inglaterra es también monarca de Escocia desde 1603, cuando ambas coronas se unieron. Por eso cuando la reina asiste a estos Juegos rubrica esta unión ante el beneplácito y alegría de sus súbditos del Highland.

Paz veraniega, sí, pero también hondo sentido político de esta estancia en Escocia.

EUROPA PRESS.

Un pasoc

Rod me

"Men

Laura Valenzuela... televisiva e inco... dos sábados por... la pequeña pa... Químicas en M... porque ya ha a... ra. Que no se... que come de la... ra ya se ha... verá...

#### "VINO TINTO SI

Toda esta hi... sentadora más... estudiante en... apollado de... ocurre en 1926.

La película, de... loide se trata, com... revista y resab... fia carpetovetó... menos que "P... y faldas meng... última vuelta... rodaje hace un...

La película t... tor a Javier Ag... paña Insólita".... José Luis Dibil...

El escenario... va era lo más... feria. Escalera... ras, curiosos y... cruzando el es... ¡Silencio, se... Valenzuela est... quín, baja por... calera cantand... sifón".

#### 10 HORAS PA... ULTIMA ENA

Los extras qu... blico sudan ba... dos ropajes de... gunda fila, un... mayor y muy... un sueñecito. D... menzado a las... ñana: unos "...

Titulos con... como: "Fresqui... "si vas a París... de todo nadie... mor.

#### LAURA SE COE ESCA

Fue en la úl... llo la escalera... el primer bala... escenario, indi... salvo complicad...

—Los escalor... trechos. El to... hinchado basta... a poder quitat... una semana.

—¿Cómo es... —Creo que e...

# Alma Laura Valenzuela estudiante de químic

## Cuando "Pierna creciente y falda menguante", se dislocó un tobillo

¿Hubiera gustado estudiar medicina y ser cirujano?"

Por Francisco GONZALEZ BASTERRA

peles que más me ha gustado en toda mi carrera. Soy una universitaria de 1926; no quiero ser ni la mujer objeto de la época, ni la niña que palidece 24 horas tras los visillos de su casa. Imagínate que hasta llevo gafas. Me pago mis estudios trabajando como institutriz en casa de unos marqueses.

### CIRUJANO

—¿Laura, ¿acabas la carrera? —Pierdo mi puesto de institutriz por enseñar a los niños

a bailar el charleston. Me lanzo al mundo del espectáculo y termino mi carrera de Químicas. Pueden más las tablas y me quedo en el teatro.

—Laura, si de verdad hubieras ido a la Universidad, ¿qué te hubiera gustado ser?

—Habría elegido medicina. Sería un buen cirujano VACACIONES EN MARBELLA Voy a Marbella a tumbarme al sol, como los lagartos. Míngote me ha invitado a su casa.

En octubre creo que haré algo para televisión.

Laura tiene unas pecas muy graciosas pintadas alrededor de los ojos. Sonríe cansada y las pecas saltan. El rodaje de "Pierna creciente y falda menguante" ha terminado.

Se apagan los focos y nos vamos a casa. Parece que las faldas no menguarán y las piernas se mantendrán en su tamaño actual.

EUROPA PRESS.



### TEMAS PARA COMENTAR

## Apostolado Laical

¿Qué pasa entre ustedes? Preguntaba monseñor don Abilio del Campo presidente de la Comisión Episcopal del Apostolado Seglar a monseñor D'Acosta asistente general de la Acción Católica Italiana: ¿Qué pasa entre ustedes? ¿Y ustedes como van?

He aquí la respuesta del uno, y el comentario del otro en la Reunión Nacional de Oración y Estudio del Valle de los Caídos celebrada a finales de junio de este año.

"Nosotros, señor Obispo, estamos ocupados afanosamente en promover el trabajo apostólico en las parroquias".

Tanto insistía en este aspecto de las parroquias que yo me atreví a decirle: Pero monseñor ¿Y las diócesis?

«Ah claro, aterrizar las diócesis, cómo no, diocesanamente, pero en las parroquias. Por que hemos de aterrizar; la vida, se hace y no se hace en las diócesis, se hace más directamente en una parroquia, en un campo inmediato, donde se vive».

La parroquia es un ambiente y en ella se crean los ambientes. Es la Madre de todos. La mesa familiar, que es la mesa del sacrificio y de la comunión de la comunidad, está en la Parroquia.

En la parroquia decía monse-

ñor D'Acosta, la Acción Católica llevaría el trabajo de la formación de las conciencias y de la instrucción religiosa. Y yo os digo añade el presidente de la C. Episcopal «realmente, es importante lo nacional, realmente importante lo diocesano; pero lógicamente hablando, más importante es lo diocesano que lo nacional. Pero es importantísimo que a la hora de hacer, de hacer, y es Acción Católica, nos situemos en nuestros campos de trabajo, y, entre ellos, permitidme que os lo diga una vez más y lo señale con verdadera urgencia. La parroquia, lo parroquial.

"Tenemos que meternos en las parroquias con suavidad, con respeto, con delicadeza, con atención, con auténtico espíritu de servicio y de verdad; y ahí, el campo de las actividades y de las posibilidades son enormes.

Dentro de la parroquia cabe aquello de Comunidad de Fe, aquello de Comunidad de Culto y aquello de Comunidad de Amor".

"Esto dice en «Ecclesia número 1.502 monseñor don Abilio del Campo; nosotros nos permitimos añadir; «parece que va siendo hora de hacer las cosas a derechas».

## Equipo familiar español

Por segundo año consecutivo, el Instituto Nacional de Estadística realizó en 1969 una encuesta para conocer el grado de equipamiento de las familias españolas en determinados bienes duraderos que se consideran como significativos para el nivel de vida. Se utilizó una muestra amplia, entre todos los grupos socioeconómicos.

Estos datos recientemente publicados, son por consiguiente, muy representativos, aunque cabe admitir que exista algún margen de error, dado que por muy exacta que sea la muestra, nunca representa con absoluta fidelidad el conjunto social de la que se extrae.

De otro lado, uno de los aspectos más valiosos de la encuesta que comentamos es que, al compararla con la anterior, se conoce el avance logrado en un año, expresando así la dinámica del grado de bienestar.

De los bienes que se incluyen en la encuesta, el más abundante es el aparato de radio, el cual es poseído por el 70,9 por 100 de las familias españolas. Su aumento en relación con la encuesta del año anterior fue sólo del 3,4 por 100, lo que indica que el receptor de radio es poseído prácticamente por todas las familias que desean tenerlo, dado que se confirma por el he-

cho de que más del 11 por 100 de las familias del grupo socioeconómico más elevado, para las que, lógicamente, la adquisición de un aparato de radio no supone ningún problema, carecen del mismo.

Tras el receptor de radio, el bien que se encuentra más extendido es el televisor, que es poseído por el 43,7 por 100 de las familias, con el fuerte aumento del 11,5 por 100 sobre el año anterior. A muy corta distancia del televisor se encuentran la lavadora y el frigorífico. El primero es poseído por el 42,4 por 100 de las familias, y el segundo por el 42,2 por 100.

Para los restantes bienes duraderos que se examinan en la encuesta, el porcentaje de posesión es bastante menor. El teléfono es poseído por el 22,3 por 100 de las familias. A este respecto, conviene señalar que tanto en éste como en los restantes bienes estudiados en la encuesta los datos sólo se refieren a los poseídos por las familias, pero no por las empresas. En teléfono, más de la mitad de los instalados se refieren a estas últimas.

Digamos finalmente, que el 15,9 por 100 de las familias poseen automóvil; el 12,8 por 100 motocicleta, y el 20,8 por 100 es poseedor de bicicleta.

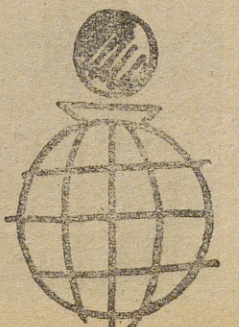
# ¡DOMICILIE SUS PAGOS!



APROVECHE ESTA FACILIDAD Y ABRA SU CUENTA CORRIENTE  
EN LA



CAJA GENERAL DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE AVILA





## Discurso del Papa sobre las ostentaciones naturistas y obscenas

CASTELGANDOLFO, 16 (Efe).—Sobre las ostentaciones naturistas y obscenas sobre la exaltación del nudismo, del erotismo y el pansexualismo, ha hablado Su Santidad el Papa Pablo VI a los fieles reunidos en el patio interior de la villa papal de Castelgandolfo, que habían acudido a mediodía de hoy para recibir la bendición del Pontífice.

Ha iniciado Pablo VI su

discurso refiriéndose a la Asunción de la Virgen María cuya festividad fue celebrada ayer. Se ha referido a Nuestra Señora como "norma de vida" para los cristianos de hoy.

Después más adelante se ha referido a ciertas manifestaciones que están alcanzando cierto auge en algunos sectores de la sociedad más desarrollada.

## 24 horas del mundo

- Ewing Weit, intérprete personal del primer ministro de Checoslovaquia, Gomulka, que ha asistido a todas las reuniones oficiales celebradas en el último decenio se ha pasado a occidente, según informa el berlingske Tiente.
- El monge budista Nguyen Nogs Nhu, de veintiún años de edad se ha quemado vivo el sábado por la noche en Da Nang, ofreciendo su vida por la paz en Vietnam, ha manifestado la política.
- Han resultado heridos varios pasajeros de un tren que descarriló en la zona ar-

gelina de Zahna, a unos 32 kilómetros, de Orán, pero no se han registrado muertos.

● Después de ciento veinte días de duración han concluido, de momento, las conversaciones ruso-americanas sobre reducción de cohetes balísticos intercontinentales "Salt" que se han desarrollado en Viena.

● El canciller alemán Brandt ha propuesto a todos los dirigentes de los partidos de la oposición que se reúnan para discutir las diferencias sobre el tratado germano-soviético de no agresión, recientemente firmado en Moscú.

## Pesquero ruso en la zona

### de ensayo del «Poseidón»

CABO KENNEDY (Florida, Estados Unidos), 17.—Los servicios de guardacostas norteamericanos han localizado ayer a un pesquero ruso frente a las costas de Cabo Kennedy, en las cercanías donde hoy se disparará un segundo cohete «Poseidón» desde un submarino en plena inmersión.

Cuando el primer «Poseidón» fue lanzado el tres de agosto desde un punto próximo a Cabo Kennedy, el buque soviético «Laptev» violó, al parecer, las aguas internacionales y se cruzó en ruta de un barco auxiliar norteamericano para tratar de rescatar algunos restos del lanzamiento del misil. (Efe-Reuters).

Aprenda a conducir en

### AUTO ESCUELA PRIETO

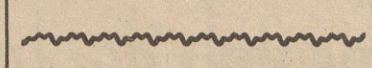
Coches y camión con doble mando.  
Calderón de la Barca, 4  
Teléfonos 211129 y 211373

## Los Príncipes de España en Oviedo

GIJÓN, 17 (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en su segunda jornada de la visita oficial que realizan a Asturias, dedicaron el día de ayer a la ciudad de Gijón, a la que llegaron poco antes de las doce de la mañana.

Don Juan Carlos y doña Sofía fueron objeto de una muy cordial y cariñosa acogida. Procedían de la resi-

dencia de La Granda, en la que tienen su alojamiento durante esta estancia, que



### SE NECESITAN CHICAS

para la cocina. Bar Restaurant Copacabana.

finalizará el próximo miércoles, día diecinueve. Antes de llegar a Gijón, los Príncipes de España se detuvieron en Avilés, donde asistieron a la santa misa en la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari.

La jornada de ayer estaba especialmente dedicada a la visita al recinto de la feria general de muestras de Asturias, que tiene su sede en Gijón, y en la que también se celebraba el "Día de León", por lo que fueron muchos los leoneses, con sus primeras autoridades al frente, los que se asociaron al cordial recibimiento tributado a los Príncipes de España.

Para hoy lunes, el Príncipe de España tiene concedidas en Oviedo varias audiencias a diversas comisiones. La princesa de España, doña Sofía, visitará el hospital general de Asturias, la residencia del Seguro de Enfermedad, centro de rehabilitación y el Instituto de la Silicosis.

## 24 horas de España

- En la villa portuguesa de Castelo de Vida se ha celebrado nuevamente una jornada de convivencia hispano-lusitana con motivo de las fiestas que dicha población dedica a su patrona Santa María de Agosto.
- El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella llegó ayer a Santiago de Compostela acompañado de su esposa y su hijo, procedentes de Pontevedra.
- Según la revista "Ip" Televisión Española percibió durante el pasado mes de junio la cantidad de trescientos treinta y ocho millones de pesetas en concepto de anuncios publicitarios.
- La industria de bebidas refrescantes ha elevado el volumen de sus preparados a los dos mil millones de litros, con un valor en venta de unos diez mil millones de pesetas.
- El doctor don Javier Azagra Labiano, recientemente nombrado obispo auxiliar de Cartagena-Murcia y obispo titular de Lacuzaba será consagrado el día 7 del próximo mes de octubre en Pamplona, su ciudad natal.
- Pasa a la reserva por haber cumplido la edad reglamentaria el contraalmirante don José Jaudenes Junco, según decreto del Ministerio de Marina.

### Dr. T. Hernández Llorente

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Consulta de 11 a 2 y 5 a 7. Plaza Santa Ana, s/n. 3.º izquierda. Teléf. 21 19 84.



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE EL SEÑOR

# Don Antonio Álvarez Rodríguez

INDUSTRIAL

Que falleció en Avila el día 18 de Agosto de 1969, a los 52 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## D. E. P.

Su esposa doña Antonia Mayorga Grande; hijos Antonio, María-Teresa, Isabelo, Rosa-María y María-Sonsoles; hijos políticos Felicísima Sánchez Revilla, Pedro Borrillo Salas, Delia García López y Manuel Freire Martínez; padre don Isabelo-Fausto Álvarez y Alvaro; madre política doña Adela Grande Herranz; hermanos doña Rosa (Vda. de Pichoto) y don Luis Álvarez Rodríguez; hermanos políticos doña Purificación Mayo, don Mariano Mayorga y doña Aurora Jiménez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Avila 17 de Agosto de 1970

Mañana martes día 18 a las once de la mañana, se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Pedro Apóstol, de nuestra ciudad, un Solemne Funeral aplicado en sufragio de su alma.

Se celebrarán misas mañana martes en los siguientes sitios: Santa Apostólica Iglesia Catedral, Parroquias del Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, San Juan Bautista, Santiago Apóstol y San Vicente, Capillas del Hospital Provincial, Siervas de María, Residencia de Ancianos Desamparados, Conventos de San Antonio, La Santa y el alumbrado al Santísimo en las Reparadoras de Avila, así como las que se celebrarán en Segovia, Medina del Campo, Madrid y San Martín de Valdeiglesias, todas ellas aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Los Excelentísimos y Reverendísimos Señores Obispos de Avila y Segovia, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

— AGENCIA ANTONIO ALVAREZ —

## Gregorio Lalanda salió a hombros de la Monumental de Las Ventas

MADRID, 16.—En la plaza de toros de Madrid se lidiaron esta tarde seis toros de la ganadería "Charco Blanco", de Palma del Río, bien presentados y que en lo general dieron buen juego, sobre todo el corrido en último lugar, y un novillo de "El Jaral de la Mira" para rejones que fue aplaudido en el arrastre. Se registró un **Heno**, especialmente de turistas.

Las reses de lidia normal pesaron 509, 516, 551, 541, 548 y 584 kilogramos.

El rejoneador portugués, don José Manuel Lupi, que actuó en cuarto lugar, clavó cuatro rejones y cuatro pares de banderillas a una mano que fueron aplaudidas. Dejó tres rejones de muerte y mató el sobresaliente de descabello (Ovación y vuelta).

Gregorio Tebar "El Inclusero" le tocó en su primero un toro cojo de los traseros y que se cae en repetidas ocasiones. Faena a base de derechazos y algunos con la izquierda, aplaudidos. El ani-

mal se queda a media arrancada y decide matarlo de una entera caída (Palmas). En su segundo, realiza faena de alíño para matar de un bajonazo (Silencio).

Rafael Roca estuvo deslucido en sus dos toros. En el primero no logró hacerse con él y lo mató de cinco pinchazos y descabello (Pitos). En su segundo oyó aplausos con la capa, pero con la muleta no hizo nada destacable. Mató de dos pinchazos y media caída (Silencio).

Gregorio Lalanda colocó tres excelentes pares de banderillas en su primero, un animal con mansedumbre. Inició faena por bajo para continuar con la izquierda. Con la derecha dos de muy buena hechura. Mató de dos pinchazos y entera que basta (Ovación y vuelta). En el que cerró plaza, el mejor toro de la tarde, estuvo más deslucido en la suerte de banderillas, pero con la muleta consiguió una serie de naturales ligados y una tanda de derechazos muy aplaudidos. Mató de una entera (Ovación, dos orejas, vuelta y salida a hombros).—CIFRA

## El «Paquiro» cortó tres orejas en Barcelona

BARCELONA, 16. — Casi lleno en la Plaza Monumental. En primer lugar se lidió un novillo de Pilar Sánchez Cobaleda, por el rejoneador Fermín Bohorquez que lo esperó a la salida del toril y lo corrió a la perfección, poniéndole tres rejones sencillos, tres pares de banderillas al cuarteo y un rejón de muerte de efecto fulminante. (Ovación continua en su actuación, una oreja y vuelta).

La lidia ordinaria estuvo a cargo de Diego Puerta. Adolfo Avila «El Paquiro» y Julio Vega «Marismeño», con reses de Hoyo de la Gitana de don Alipio Pérez T. Sanchón.

Los toros estuvieron bien presentados pero mansurrones con poco poder y difíciles para los matadores. El lidiado en cuarto lugar por cojo y manso fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de la misma ganadería, que fue también sustituido por manso. Únicamente el corrido en quinto lugar fue bravo. Pesaron en vivo 556, 515, 504, 576, 597 y 506 kilogramos respectivamente.

Diego Puerta, oyó aplausos al lidiar de capa a su primero, con la muleta, después de torearlo de cerca, con voluntad y valentía, lo despachó de dos pinchazos y media desprendida. División de opiniones. A su segundo, el sustituido, lo fijó con voluntad. Con la franela lo trasteó por la cara y alíño. Mató de una estocada y descabello. (Pitos).

«El Paquiro», muy aplaudido al torear por verónicas a los dos toros de su lote. Con la muleta, a su primero, faena completa, en la que destacaron varias series de naturales, ligados con los de pecho. Lo mató de una estocada y media en todo lo alto (Ovación, una oreja y vuelta).

Repitió su faena con el quinto de la tarde al que toreó con temple. Mata de una estocada y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta).

«Marismeño», fijó a sus dos enemigos con verónicas y ciñéndose y rematando con valentía. (Ovación). A su primero faena con mucho temple y arte. Lo mató de una estocada y descabe-

llo, (Ovación, dos orejas y vuelta). Al que cerró plaza, tras unos pases pisándole el terreno y obligando mucho, consiguió que aceptara el engaño. Lo despachó de cuatro pinchazos, una estocada y descabello.

Después de la lidia de este toro, pasó a la enfermería donde se le apreció un puntazo en la axila derecha que sufrió al entrar a matar por segunda vez. Se le despidió con aplausos. (Cifra).

## Cogida de «El Puno» en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 16.—Seis toros de don José Cebada Gago, de juego regular, y un novillo de Sánchez Cobaleda, bravucón, para rejones. Buena entrada.

Alvaro Domecq, que reaparecía en Palma, obtuvo un gran éxito. Estuvo muy lucido en todas las suertes. Mató de un rejón y a pie a tierra acabó de descabello. Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos.

En lidia ordinaria:

Limeño, en su primero faena voluntariosa. Un pinchazo y una estocada. Ovación y saludos. En

**José A. Pascual Pérez**

Medicina Interna  
Rayos X. Electrocardiografía  
Pruebas alérgicas  
Consulta a las 12,30  
Capitán Peñas, 6

BILBAO, 16.—Corrida inaugural de la Semana Grande bilbaína, en Vista Alegre. Mucho calor. Cielo ligeramente nublado. Lleno.

Seis toros de los señores Marqués de Domecq y hermanos, de Jeréz de la Frontera, y un novillo-toro para rejones. Los toros, magníficamente presentados, con mucha casta y tremendamente codiciosos, debasaron en ocasiones las posibilidades de los toreros. Salvo el segundo que pesó 490 kilogramos, todos los demás pasaron de los quinientos, siendo el más pesado el último, con 550 kilogramos. El

segundo y el sexto fueron aplaudidos en el arrastre.

José Falcón, en su primero, ovacionado y premiado con música en banderillas. Inicia la faena de muleta con una buena serie de naturales y el de pecho. Continúa con ambas manos al son de la música, y mata de dos pinchazos y descabello a la primera. Ovación y vuelta. En su segundo está menos afortunado en banderillas, y no obstante, se le aplaude y se le premia con música. Faena muy voluntariosa, pero deslucida, casi limitada a la mano derecha. De tanto querer apurar los pases sufre al-

gunos achuchones sin consecuencia. Estocada y descabello a pulso. Silencio.

Juan José, en su primero—aplaudido en el arrastre—faena muy inteligente de trasteo para sujetar a un toro bravísimo. Ovación. Derechazos largos y ceñidos. Muy valiente el torero, consigue algunos naturales discretos, sin poder culminar la faena. Pinchazo, media y una estocada y descabello. Silencio. En su segundo, faena voluntariosa sin demasiado lucimiento, a pesar de insistir mucho para un pinchazo sin soltar, una estocada y descabello a la primera. Silencio.

Francisco Casado «El Hencho» cita al toro desde el centro e instrumenta unos buenos ayudados por alto muy aplaudidos. Faena por la derecha citando con el cuerpo, para un pinchazo, una estocada y descabello a la segunda. Palmas.

En el que cierra plaza—de 550 kilogramos y también aplaudido en el arrastre—, buenos derechazos, porque por el lado izquierdo el toro presenta demasiado riesgo. Alarga la faena y torea con gran quietud. Pinchazo y media. Palmas.

En el intermedio actuaron los hermanos Peralta, Angel y Rafael, con un novillo de rejones, entre aplausos y música. Mató el sobresaliente de un descabello. Silencio.

La mitad de la corrida transcurrió con luz artificial y al final llovió intensamente. (Cifra).

### A. Madrigal Neila

Cirugía, Traumatología,

Ortopedia

Consulta - 1 a 3. José Antonio, 13. Teléfono 21 24 05

C. S. 326

## «El Viti», Andrés Vázquez y Parada triunfaron en Gijón

GIJÓN, 16.—Quinta y última de Feria, a la que asisten los Príncipes de España, que fueron aclamados incesantemente por el público que abarrotaba la plaza, y a quienes los tres espadas brindaron la muerte de su primer toro.

Tarde lluviosa. La precipitación arrecia a partir de mediada la corrida, momento en el que los Príncipes abandonaron la plaza.

Seis toros de la ganadería portuguesa de Palhas, bravos. Se dió la vuelta al ruedo al primero, quinto y sexto. El mayoral y los matadores dieron la vuelta al ruedo después de ser lidiado el quinto.

Santiago Martín, «El Viti», faena con pases de todas las marcas al primero. Pinchazo y

volapié. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. Artista y valiente en el cuarto, con adornos. Pinchazo y descabello al tercer golpe. Ovación, una oreja y vuelta.

Andrés Vázquez, molinetes sobre ambas manos, naturales con el de pecho y redondos, al segundo. Estocada y descabello a la primera. Ovación, una oreja y vuelta. Faena completa y variada al quinto. Volapié y descabello al primer golpe. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

José Luis Parada, faena variada, al son de la música, al tercero. Estocada y descabello al quinto intento. Ovación y vuelta. En el último, naturales, redondos y derechazos, Adornos y desplantes. Volapié y descabello a la primera. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Vázquez y Parada salieron a hombros. (Cifra).

## BAR - RESTAURANTE COPACABANA

Ofrece al público su servicio de bar para desayunos a precios económicos

### ¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto - Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mandó. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21.

## Marcha atrás en los fichajes de Meleiro y Barchín

Pero existen gestiones con otros que, conocidos, darían gran fuerza al equipo

### MAÑANA LA ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

Ya hace varias fechas informamos de lo referente a las gestiones que la directiva del Real Avila C. F. llevaba a cabo para formar el equipo que presentará en la temporada 1970-71 que, como es conocido, empezará dentro de veinte días, exactamente.

Aquella información era optimista, con vistas a la temporada, pues daba nombres de jugadores ya contratados en firme, que se estima rendirán mucho en el equipo. Son éstos, Ojeda, Pozo, Maño, Araujo, Avilés y Luis.

Pero se daba como "casi hecho" el fichaje de conocidos jugadores que vistiendo la camiseta encarnada hicieron un buen papel en la anterior temporada, tales como Meleiro, Barchín, Domínguez...

Bueno, pues ahora la noticia —y fijense que no decimos la mala noticia porque nunca se sabe lo que es mejor ni peor— es que no se contará ni con Meleiro ni con Barchín; el primero ha puesto inconvenientes. Sin duda, alentado por un exentrenador del Avila, según dicen, piensa en un mejor fichaje. En cuanto a Barchín parece que tiene decidido dejar la práctica del fútbol. Pensamos —aunque nada nos importe— que esto no será una disculpa para no venir al Avila y tomar otro rumbo. Y hacemos estas conjeturas porque cuando el Avila jugó en Cebrenos los partidos del "Trofeo Adolfo Suárez" estuvimos presentes en conversaciones de estos jugadores con el presidente del Club, Agustín Sánchez, y todo parecían facilidades y deseos de continuar en el Avila.

Conocido el refrán de que "a rey muerto, rey puesto", la directiva del Avila sigue sus gestiones: Ahora está tratando de traer al equipo a un conocido jugador en la Tercera División, y antes en el Avila, asegurándose que las gestiones van por camino recto. Esto sin dejar de ver otros muchachos que podrían interesar.

En cuanto a cesiones de jóvenes madridistas, se está sobre el asunto: Precisamente en estas dos fechas festivas se han celebrado

encuentros de entrenamiento en Madrid para ir poniendo a punto —esto es muy importante— a los ya fichados y ver a otros que pudieran convenir.

Muy bien todo, pero ya se exige que esa pronto. Reconocemos lo arduo de la labor de los directivos abulenses, sobre todo contando con la falta, o al menos escasez, de dinero. Pero también reconocemos que si el equipo se tarda en completar luego faltarán entrenamientos y faltará acooplamiento. Les deseamos acierto en sus decisiones.

Mañana, a las ocho de la tarde, y no el día 28 como por error dijimos alguna vez,

se celebrará la asamblea general de socios. En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos es la cita, a las ocho de la tarde.

Creemos del mayor interés para el Club la asistencia de todos los asociados. Se rendirán cuentas de la pasada campaña, se recogerán las sugerencias de todo género que se hagan para la mejor marcha del club, se tratará de la subida de cuotas, etc.

Y como se dice siempre que de la discusión, o de la conversación, sale la luz, vamos a ver si entre todos conseguimos que esa luz pueda dejarse ver.

J. GOAL.

## El Real Madrid venció al Dinamo de Zagreb en el "TROFEO COSTA DEL SOL"

MALAGA, 16.—El Real Madrid ha conquistado el tercer puesto del Trofeo Costa del Sol, al vencer en el estadio de La Rosaleda, esta tarde, al equipo yugoeslavo Dinamo de Zagreb por 4 a 2. La primera parte terminó con ventaja madrileña de tres a cero, con goles conseguidos por Pirri, Velázquez y

Zoco a los 3, 14 y 41 minutos. En la segunda parte Novak y Vabec, a los 27 y 32 consiguieron poner el marcador 3 a 2, pero Fleitas, que había sustituido a Amancio, a los 34, consiguió el cuarto madridista y el que cerraba el marcador.—ALFIL.

### Juegue en la temporada 1970-71 a las Quinielas

con el reintegro totalmente asegurado y con todas las posibilidades de una óptima combinación. ¿Cómo? Envíe sus señas al apartado 241 de Salamanca y recibirá gratuitamente y sin compromiso información completa al respecto. Cuota semanal mínima: 200 pesetas.

### CICLISMO

## El belga Monsere campeón del mundo de fondo en carretera - profesionales

LEICESTER (Inglaterra), 16.—El belga Jean Pierre Monsere se ha proclamado campeón del mundo de la prueba de fondo en carretera para profesionales.

Monsere recorrió los 270 kilómetros de la prueba en 6 horas 33 minutos 58 segundos. Subcampeón quedó el danés Leif Montensel, y la me-

## ¿Veremos pronto a antiguos jugadores del Avila en San Antonio?

Hace unos cuantos días tuvimos la agradable oportunidad de saludar a Losco, aquel formidable extremo del Avila de los años cuarenta y luego de Primera División, con el Valladolid, en cuyo Club continúa en calidad de preparador de los equipos aficionados o juveniles.

Losco es siempre ameno en su charla: No ha pasado

el tiempo por él y aunque joven por edad lo es aun mucho más por temperamento.

Luego del saludo, como tenía que ser, salió el tema del fútbol a relucir. Aquellos años de los Cerrada, Navarro, Dimas, Agustín, Rubichi, Huete, Cornejo, Gonzalo, Bedmar, Aroca, Losco... De la dirección de Sánchez

Calleja, excelente preparador y mejor persona, aunque los futbolistas sufrieran sus exactos horarios, su disciplina, cosas que tanto les valieron después a la mayoría.

Y se habló del reciente partido homenaje a Calleja, ahora retirado —no en alma— de su actividad deportiva, por una enfermedad que sabe llevar con resignación de hombre bueno y, valga la expresión, deportivamente.

—“Pues aquí, en homenaje a él, o con otro fin benéfico, se ha pensado en un encuentro en San Antonio en el que participáramos los más antiguos jugadores del Avila”, dijo Losco.

No estaba olvidada aquella idea, aquella interesante información, pero ayer, precisamente, nos la puso de nuevo en plena actualidad otro gran jugador —que puede rivalizar también en simpatía con Losco—. A Huete nos referimos. Huete que, amante de todo lo de nuestra tierra, acabó haciéndose abulense; abulense consorte.

—“Mira, yo tengo relaciones en Madrid con Baena, los Sauer, los Gallo, Calleja —hermano del a que antes hemos hecho referencia y que jugó aquí como portero— y otros de los que en “aquella” época jugaron en el Avila”.

“Fuentes, que seguirá en Salamanca, los de aquí... Si, se puede hacer una cosa bonita para algún fin benéfico”.

Aquí está la idea, idea que nos parece ha partido del gran aficionado Vicente Carrera y que, como pueden comprobar nuestros lectores, ha caído perfectamente en esta representación de los jugadores de los primeros tiempos del Real Avila, como equipo federado y en Tercera División.

Y si ellos están dispuestos... ¿No vamos a seguirles los aficionados?

Por nuestra parte, desde este DIARIO, estamos dispuestos a colaborar en cuanto signifique llevar a feliz término esta feliz idea. Mucho más porque si se diera el partido habría de ser con fines benéficos o de rendir homenaje a Sánchez Calleja.

J. GOAL.

### TENIS

## Escasas probabilidades de victoria para el equipo español en el Torneo Davis de Dusseldorf

DUSSELDORF, 16.—Al producirse la suspensión y el aplazamiento de los encuentros de tenis por causa de la lluvia, en el Rheinstadion de Dusseldorf, el jugador alemán Wilhelm Kuhnke, había ganado a su contrincante español Manuel Orantes dos sets. En el transcurso del tercero se produjo la suspensión por motivo del mal tiempo a las siete en punto de la tarde decidida por el juez-árbitro Gelhand. El partido será continuado mañana lunes a las catorce horas en la misma pista donde se juega la prueba final de interzona de la Copa Davis.

En los medios deportivos en torno a este certamen se da hoy por casi segura la victoria alemana de Kuhnke sobre Orantes, ya que el alemán quedó 6-5 y con el saque a su favor lo que hace prácticamente muy improbable una recuperación del terreno perdido por Orantes. Un experimentado conocedor del curso de estos partidos resumía la situación en estos términos: “España estará mañana a las dos de la tarde a tres minu-

tos de juego de ser eliminada de la Copa Davis”.—ALFIL.

BARTROLI COMENTA EL PARTIDO INTERRUMPIDO DE AYER

DUSSELDORF, 16.—El capitán del equipo español de tenis, don Jaime Bartrolí, declaró a “Alfil”, al término del partido suspendido de hoy, que Wilhelm había sostenido la tónica de superioridad mantenida en el encuentro de la India. “Nunca he visto a Kuhnke tan dominante como hoy —dijo Bartrolí— aunque he tenido otras ocasiones de seguir su juego en Wimbledon, Roma y París. Es natural que Orantes, pues nuestro jugador es de los que tardan algo en entrar en juego, experimentase hoy el inconveniente que representa la pista rápida a la que todavía no está habituado. Estamos en un momento muy peligroso y considero extremadamente difícil que Manuel Orantes consiga recuperar mañana la gran desventaja que lleva, especialmente teniendo en cuenta el saque a favor que tendrá Kuhnke”.

“Hay que señalar además —concluyó diciendo el capitán del equipo español de tenis— que sobre pista dura, en la que los alemanes se entrenan durante todo el invierno no es factible la elaboración de jugadas y el trabajo lento de colocación de la pelota y desgaste del adversario que se realiza cuando jugamos sobre pista de tierra batida.”—ALFIL.

Conductor: circule por la derecha

El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

# La opinión inglesa pide la solución del caso Moore

LONDRES, 17 (Afpil).—Bajo el título "Fin de esta farsa", el "Sunday Mirror" publica hoy una carta abierta al embajador de Colombia en esta capital para quejarse de la lentitud con que se trata el caso del futbolista Bobby Moore, acusado de robar una pulsera durante su estancia en Bogotá. El popular dominical sugiere al embajador, doctor de Brigard, que hable por teléfono con su ministro de Asuntos Exteriores. "Dígale que la opinión pública británica requiere un rápido punto final a todas estas esperas y vacilaciones", dice. El dominical afirma que el caso iba camino de caer en el olvido cuando el fiscal público, Rafael Campo Restrepo, declaró que existían suficientes pruebas para iniciar un juicio contra Moore. "Hasta que se llegue ahora a una decisión final, le esperan a Moore semanas de preocupación. Esto no puede ser, doctor De Brigard. No puede ser en absoluto", afirma.

Por otra parte, la lujosa mansión del futbolista, en el condado de Essex, ha sido protegida día y noche desde que el pasado lunes se recibió una carta en el diario londinense "Evening Standard". La carta, que el periódico



pasó inmediatamente a la Policía, decía que en los próximos días cinco hombres iban a secuestrar a la esposa de Bobby Moore, por la que pedirían un rescate de diez mil libras.

Tina Moore fue acompañada diariamente por detectives de paisano cuando salía de casa para comprar, acudir a la peluquería o acompañar a sus hijos al parque local,

pero no se produjeron incidentes y la Policía dijo que creía que se trataba de una broma pesada.

Pero el anónimo escritor de la carta había comenzado diciendo que no creyeran que se trataba de una broma y que revelaba el complot que estaba siendo tramado contra Moore, porque "creo que Bobby ha sufrido ya bastante con el jaleo de Colombia".

## España tiene 465.386 plazas hoteleras

MADRID, 17.—Un total de 7.496 establecimientos hoteleros (desde hoteles de lujo a pensiones de segunda), con 262.555 habitaciones y 465.386 plazas había en España al 31 de diciembre de 1969, según el informe sobre «turismo en 1969» editado por la Dirección General de Promoción del Turismo.

Los aumentos respecto a 1968 fueron del 2,6 por ciento en establecimientos, del 6,8 por 100 en habitaciones, y de un 7,1 por 100 en el número de plazas.

El porcentaje de aumento en plazas fue diferente según las categorías hoteleras siendo destacables las de Hoteles de primera b, con el 9,3 por 100, hoteles de segunda, con el 11,7 por 100 y hoteles de tercera con el 9,2 por 100. Es decir, que han marcado la pauta en el crecimiento de la industria hotelera durante 1969 los establecimientos de tipo medio.

También forma parte de la oferta turística los establecimientos de alimentación, como restaurantes y cafeterías. De los cuales había el 31 de diciembre pasado 12.595 y 3.353 respectivamente.

En relación con 1968, se clasificaron 666 restaurantes más, lo que implica un aumento del 5,5 por ciento, mientras que el

aumento de cafeterías fue de 1.069 con un incremento del 46 por 100.

Sólo cinco provincias tienen más de 500 restaurantes y son, ordenadas de mayor a menor:

Barcelona, Madrid, Pontevedra, Guipúzcoa y Vizcaya. Pasan de 400 establecimientos de este tipo, Alicante, Baleares, La Coruña, Gerona, Oviedo y Valladolid. (Cifra).

## Belfast continúa combatiendo las inundaciones

BELFAST (Irlanda del Norte), 17.—Belfast continuó hoy su gigante operación de limpieza. Cientos de personas pasaron la noche en casa de amigos o familiares, porque sus casas estaban inundadas.

Cerca de 2.000 teléfonos dejaron de funcionar por las lluvias y los ingenieros trabajaron durante la noche para restablecer el servicio normal.

Ayer más de 1.000 soldados dejaron sus armas en sus cuarte-

les y pasaron el día ayudando a los habitantes de Belfast a limpiar y vaciar de agua sus casas. (Efe).

## El Cordobés y Manolo Martínez mano a mano en Madrid con la corrida de Mimihahuapan

SEVILLA, 17.—La corrida mejicana de Mimihahuapan, que pasta en la finca «Los Alburejos» propiedad de don Alvaro Domecq, en Jerez de la Frontera, será lidiada el mes próximo en la plaza de toros de las Ventas de Madrid, en un mano a mano entre el diestro mejicano, Manolo Martínez y Manuel Benítez «El Cordobés», según publica la «Hoja del Lunes» de esta ciudad (Cifra).

### Se venden pisos

CUARTEL DE LA MONTAÑA Y AVENIDA JOSE ANTONIO, 23. 50.000 PÉSETAS DE ENTRADA RESTO FACILIDADES. CON CALEFACCION CENTRAL.

RAZON: Cuartel de la Montaña, 11

## SUCESOS

### Al regresar de vacaciones encuentra muerta a su madre

MADRID, 17.—Al regresar de unas vacaciones encontró muerta a su madre, doña Luisa Martínez Romero, de 72 años, en su domicilio de la calle de Hermanos Miralles, número 63.

Parece ser que don Luis García Martínez fue a ver a su madre y al entrar en el piso vio que ésta había fallecido. Se ig-

nora el tiempo que llevaba muerta. (Cifra).

### DETIENE AL CARTERISTA QUE LE ROBO

MADRID, 17.—Después de sustraerle la cartera, su víctima logró detenerle hasta que los agentes de un coche de policía se hicieron cargo de él y lo llevaron a la Comisaría.

El presunto carterista, Francisco Rodríguez Villaverde, sustrajo la cartera en la Plaza de Castilla a Cristino Avila Fraile. Este advirtió lo que acaba de pasar y logró darle alcance y retenerlo hasta que llegaron los agentes. (Cifra).

### NEGOCIO MACABRO

MADRID, 17.—Los desmanes que se registran en el cementerio de San Justo antigua sacramental madrileña y que ha comunicado un lector, son denunciados hoy por la «Hoja del Lunes».

Al parecer, las losas que cebran los antiguos nichos desaparecen y en la apertura de aquellos, surgen nuevas lápidas con nombres que sustituyen a los antiguos, lo que da lugar a un macabro negocio que —indica— debe concluir cuanto antes.

En el indicado camposanto ya no se efectúan enterramientos, excepto los que se hacen en las escasas sepulturas perpétuas existentes. (Cifra).

NUEVE MUERTOS Y 274 HERIDOS EN EL TIFÓN WILDA

TOKIO, 17.—Nueve muertos y 274 heridos arroja el primer balance del tifón «Wilda»

que se desencadenó ayer sobre el sur del Japón y sobre el extremo norte de la isla de Hokkaido, según informa la policía de esta capital.

Según datos posteriores de la policía, hay que contar dos personas más desaparecidas y un total de 2.383 casas destruidas o dañadas y otras diez mil han quedado inundadas. (Efe-Reuter).

## Un huevo de 226,80 gramos

NEWTON (Inglaterra), 17. Una gallina de una granja local, ha puesto un huevo gigantesco cuyo peso es de 226,80 gramos, cuando la esposa del granjero Susan Edwards, descu-

bró el hecho, encontró al animal muerto, a causa del esfuerzo.

El huevo cuatro veces del tamaño normal, tenía una yema y clara, además de otro huevo con doble yema dentro.

La ponedora, era de raza mixta, Sussex y Leghorn marrón. Ahora, la granja se ha convertido en lugar de «peregrinación» de los granjeros vecinos ansiosos de ver si el hecho se repite.

El huevo más grande, conseguido en Inglaterra, fue uno de 233,88 gramos, puesto en 1964, y el más grande del mundo, el

conseguido en una granja de New Jersey, Estados Unidos, donde una gallina de raza Leghorn blanca, puso uno que pesaba exactamente el doble que el conseguido en Newton, es decir 453,60 gramos, en 1956. (Efe).

### Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
Calle Martín Carramolino, 10  
Bajo derecha, Tlf. 21 16 44  
C. S. 323

### CONSEJOS AL CONDUCTOR

A veces encontramos una raya continua alternando con otra discontinua. Esta última si puede ser rebasada momentáneamente y, por lo tanto, puede efectuarse el adelantamiento mientras la tengamos a nuestra izquierda. También ocurre que las dos rayas —continua y discontinua— discurren paralelas. En este caso, se puede adelantar cuando la raya más próxima a nosotros es la discontinua.



## Los Caballeros Dan más X menos



Enseñemé lo más caro. Quiero arruinar a mi marido

PARA COMER BIEN  
LO QUE SE DICE BIEN

## Restaurante Los Caballeros

Estrada, 10. AVILA. (Junto Plaza Santa Teresa).

Radio  
T. V.



Magnetófonos  
Transistores

Vallespín, 7. Tfno. 21 31 40. AVILA

## BAR SOL RESTAURANTE

Bodas, bautizos,  
lunchs

Todos los días gran  
servicio a la carta

Carretera Madrid-  
Salamanca

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXXI - Número 22.817  
E. C. A. Pío XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42